

A cXYa Uf_Y`C WUbgUdUfh]b`XYf`? f]gY.
=bgc`j Ybn`XYg`l bhYfbY\ a Ybg
Ub[Ya Y`XYh

9]bY`VY`]YVhY`Gdcfh!A Uf_Y`ghY\`hj cf`XYa`5i g.`F]gY`l d
: Ug\]cb`; a V<`\Uh`=bgc`j Ybn`Ub[Ya Y`XYh" A]hUfVY]hYf`i bX
?i bXYb`VUb[Yb`i a`X]Y`Ni _i bZh"

J cb.`?Ufc`]b`GhYj Y`a Ubg

GhUbX.`\$' "\$, "&\$&(ž`%(. ' +! \f

6YXYi hi b[`XYf`=bgc`j Ybn`ZØf`X]Y
A cXYVfUbWXY

=`XYf`XYi hgWXYb`A cXY]bXi ghf]Y`nY]WYbYhg]WY`Y]bY
VYgcf[b]gYffY[YbXY`9bhk]W_`i b[`UV.`9]bY`J]Y`nU\`j cb
l bhYfbY\ a Yb`g]Y\`hg]WY`a]hZ]bUbn]Y``Yb`GWk]Yf][_Y]hYb
_cbZfcbh]Yfh"8 Ug`=bgc`j Ybnj YfZU\`fYb`XYf`F]gY`l d: Ug\]cb`; a V<ž
XUg`Ua`%\$`" ž`]`&\$&(`VY]a`5a hg[Yf]WYh`6Yf`]b!7\Uf`chYbVi f[
Y]b[YfY]WYh`k i fXYž]gh`Y]b`k Y]hYfYg`6Y]gd]Y``]b`Y]bYf`FY]\Y`j cb
=bgc`j YbnYbž`X]Y`ni`Y`hnh`X]Y`6fUbWXY`YfgWØhhYfh`\UVYb": Øf`j]Y`Y
J YfVfUi WYf`k]fZh`X]Yg: fU[Yb`ØVYf`X]Y`GhUV]`]h`h`]\`fYf
@]YV`]b[ga Uf_Yb`Ui Zi bX`k]fX`g]WY`k U\fgWXY]b`]WY`Ui WY`Ui ZXUg
?Ui ž] Yf\U`hYb`Ui gk]f_Yb"

I b[Yk]ggY`Ni _i bZh`ZØf`C WUbgUdUfh

8]Y`VY`_UbbhYghY`A Uf_Y`]bbYf\U`V`XYf`F]gY`l d: Ug\]cb`; a V<ž
C WUbgUdUfhž`ghY\`h]a`A]hhY`di b`h`X]YgYg`=bgc`j Ybn[Y`Y[Yg"J]Y`Y
?i bXYb`g]bX`VYgcf[h`ØVYf`X]Y`Ni _i bZh`XYf`VY`]YVhYb`Gdcfha Uf_Yž

X]Y`a Ugg]j `ØVYf'gcn]U`Y`A YX]Yb`i bX`ϕZi YbWf`VYk cfVYb`k i fXY`
8]Y`A Uf`Y`\Uhig]W`a]h`]bbc] Uh]j Yb`?c`Y`_h]cbYb`Y]bYb`BUa Yb
[Ya UW hž`XcW`bi b`g]bX`X]Y`Z]bUbn]Y`Yb`GW`k]Yf][`_Y]hYb
cZYbg]W`h]W` ž`gU[h`Y]b`6fUbW`YbYI dYfhY`"Hfchn`XYf`ϕgc`j Ybn
k]fX`XYf`; YgW`ÀZhgVYhf]YV`XYfnY]h`YXcW`Ui ZfYW`hYf`U`hYbž`i bX
6YghY`i b[Yb`]a`C b`]bY!G\cd`V`Y]VYb`a Ò[`]W`"8]Yg`_ÒbbhY`XYb
?i bXYb`Y]b`[Yk]ggYg`A U» `Ub`G]W`Yf`Y]h`V]YhYbž`Ui W`k Ybb`X]Y
@Ub[nY]hdfc[bcgYb`i b[Yk]gg`V`Y]VYb`"

: c`[Yb`ZØf`A]hUfVY]hYf`i bX`X]Y`F Y[]cb

: Øf`X]Y`%&- `A]hUfVY]hYf`j cb`F]gY`I d`: Ug\]cb`; a V<`_ca`a`h`X]Y
ϕgc`j Ybn`YVYbZU`g`a]h`X]fY`_hYb`?cbgYeI YbnYb.`G]Y`Yf`U`hYb`ZØf
X]Y`_ca`a`YbXYb`XfY]`A`cbUhY`ϕgc`j Ybn[Y`X`"ϕ`NY]hYb
k]fhgW`UZ]`W`Yf`I`bg]W`Yf`Y]h`]gh`X]Yg`Y]bY`k]W`h][`Y`I`bhYfghØhni b[
ZØf`X]Y`6YhfcZYbYb`"9g`]gh`hfU[]gW`ž`k]Y`j]Y`Y`5fVY]hgd`ÀhnY`]b
XYf`A`cXY]bXi`ghf]Y`]b`; YZU`f`g]bX`ž`a`Y]bh`Y]b
; Yk`Yf`_gW`UZhgj`YfhfYhYf`"8]Y`F`Y[]cb`i`a`8cfha`i`bX`_ÒbbhY`Xi`fW
gc`W`Y`ϕgc`j YbnYb`Y]bY`9f`Ò\i`b[`XYf`5fVY]hg`cg][`_Y]h`Yf`YVYbž
k`Ug`k]YXYfi`a`X]Y`c`_U`Y`K]fhgW`UZ]`ghUf`_VYY]bZi`ggYb`_ÒbbhY`"

< YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`i`bX`@Øgi`b[gUb`gÀhnY

8Yf`j`cf`Ài`Z][`Y`ϕgc`j`Ybnj`Yfk`U`hYf`\Uh`A`U»`bU`a`Yb`Y]b[`Y`Y]hYhž
i`a`X]Y`@U[`Y`XYf`F`]gY`I`d`:`Ug\]cb`;`a`V<`ni`UbU`mg]YfYb`i`bX
a`Ò[`]W`Y`@Øgi`b[`Yb`ni`Z]bXYb`"9f`Ài`»`Yfhž`XUgg`Yg`bcW`ni`ZfØ\
gY]ž`i`a`_cb`_fYhY`Dfc[`bcgYb`ZØf`XYb`:`cfhVYghUbX`XYg
I`bhYfbY`a`Ybg`UVni`[`YVYb`"8]Y`;`fØbXY`ZØf`X]Y`ϕgc`j`Ybn`g]bX
j`]Y`Z`À`h][`ž`k`cVY]`Y]b`@ei`]X]hÀhgYb[`dUgg`Ui`Z[`fi`bX`Y]bYf
Ui`gV`Y]VYbXYb`:`]bUbn]Yfi`b[`]a`A`]hY`di`b`_highY`h`"8]YgY
DfcV`Ya`Y`g]bX`gma`dhca`Uh]gW`ZØf`Y]bY`6fUbW`Yž`X]Y`ni`bY`a`YbX
Y]bYa`K`UbXY`i`bhYf`]Y[`h`i`bX`g]W`Ub`j`Yf`ÀbXYfhY
A`Uf`_hVYX]b[`i`b[`Yb`UbdUggYb`a`i`gg`"

6YfY]hgW`UZ]`ni`f`B`Yi`Ui`gf]W`hi`b[

Hfchn`XYf`YfbghYb`@U[`Y`k`]fX`Y]bY`BYi`Ui`gf]W`hi`b[`XYf`A`Uf`_Y

Ub[YghfYVh"9fghj cf_i fnYa `k i fXY`Y]b`F Y`Ui bW`XYg`C b`]bY!
G\cdg`Y]b[Y`Y]hYhž`k Y`W`Yf`X]Y`7\UbW`b`XYf`A Uf_Y`Yf\Ò\Yb
gc`hY""C V`X]YgYf`GW`f]h`YXcW`Ui gfY]W`hž`i a`X]Y`Ni _i bZhj cb
C W`UbgUdUfh`ni`g]W`Yfbž`V`Y]Vh`UVni k UfhYb""8]Y`_ca a YbXYb
A cbUhY`k YfXYb`YbhgW`Y]XYbX`XUZØf`gY]bž`cV`XUg
≠gc`j Ybnj YfZU\fYb`YfZc`[fY]W`j Yf`Ui ZYb`_Ubb`i bX`k Y`W`Yb
9]bZi gg`X]Y`Ub\U`hYbXY`≠gc`j Ybn!K Y`Y`Ui ZX]Y`[YgUa hY
A cXY]bXi ghf]Y`\UVYb`k]fX"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh